



# Nā Vaqueros

Lyrics & Music by Kuana Torres Kahele; Spanish lyrics by Jose Acevedo

Intro: (full verse) | G7

Tempo: 100

He mele | no nā va – *queros*  
 Nā pua Sepa – nia | o ka `āina a – loha  
 Ua ia- | -we `ia mai nā kīkā | mai ka `āina o *Es – paña*  
 No ka lehu – lehu

A song for the *Vaqueros*  
 The Spanish blossoms of this beloved land  
 They brought their guitars from the land of Spain  
 For the multitudes

**Hui:** | `O ka wahine u`i e hula ana mai  
 | *En un bo – nito traje de luna* | he nani `i`o nō  
 Ho`o – nape i ka poli | ho`o – pili *cora – zón*  
 Ka wa – hine a – loha [G7 to verses] [C to End]

The beautiful woman dances  
 In her beautiful dress of the moonlight;  
 a true beauty indeed  
 Causing a stir within, bound to the heart  
 Is this beloved maiden

Ua hauhoa aku i nā lio  
 Kau i ka Polo – lena | ka moku kia kolu  
 Ua ko- | -mi – sina `ia ē | e ka lani nui ē  
 `O Kameha – meha (To Hui)

The horses were saddled  
 Placed on the Florence, the ship with three masts  
 Commissioned by our great king  
 Kamehameha

Ay | ay ay mi a – mor  
*Bailando entre la mú – sica* | *la mú – sica de mi cora – zón*  
*Tu a – mor es lo más lindo del mundo* | *ha – gamos el amor en la noche*  
*Bajo las es – trellas* (To Hui)

Ahh, my love  
 Dancing to the music in  
 my heart  
 Your love is the best; let's  
 make love in the night  
 Under the stars

End: *Mira mi a – mor* | *bailando entre la mú – sica*  
 I nā mele va – *queros*

Oh, my love, dance to the music  
 To the songs of the *vaqueros*

Verse:

A-0-0-0---0-----2-2-2---2-2-0-----0-0-2-0-----2-0-----  
 E-----4-0-3-3---0-4-2-0-0-2-2---0-0-2-0-----4-0-4-4-----4-0-4-4-----4-0-2---  
 C-----1-2-2-----1-2-2-----1-----1-----  
 G-----

Cmaj7 : 002

Hui:

A-----0-0-2-0---0-4-0-----0-0-2-0---0-0-----0-----0-2-2-0---  
 E-----0-2-2-0-2-----4-----4-4-----0-2-0-0-----4-2-----2-2-4-2-0-4---4-4-4-----  
 C-1-1-1-1-1-1-2-----3--1-----  
 G-----

A contemporary song celebrating the *vaqueros* (cowboys) who taught Hawaiians how to manage cattle in the 1830s. The cattle were originally a gift from Capt. George Vancouver in the 1790s, but they had become a serious problem due to overpopulation. When Kamehameha III learned of the expertise of the *vaqueros* in Mexico, he asked the King of Spain to send a few to Hawai'i to train what would become the Hawaiian *paniolo* (cowboy). In addition to sharing their great skill working with horses and cows, the visitors introduced their Spanish guitars and new musical ideas. This recording was honored as "Song of the Year" at the 2012 Nā Hōkū Hanohano Awards. Source: *Kaunaloa* liner notes (also source of unattributed translation). Recorded by Kuana Torres Kahele (*Kaunaloa*, 2011).

# Friends

Lyrics & Music by Cecilio Rodriguez & Henry Kapono

## Chorus

**F C Bb-Bb-Bb Bb+9 Bb**  
We are friends | fri - ends | friends  
**F C Bb-Bb-Bb Bb+9 Bb**  
We are friends | fri - ends | friends

GCEA

Bb+9: 3213

C#maj7: 1113

Bbmaj7: 3210

Fmaj7: 5557

## Verse 1

**F Bb Bb+9 Bb**  
| It's so nice to see familiar faces out in the crowd  
**F Bb Bb+9 Bb**  
| And it's so nice to see friends of ours en - joying them - selves  
**Am7 D7 Bb C#maj7/**  
| Everybody get happy | 'cause we can work it out

## (Repeat Chorus)

## Verse 2

**F Bb Bb+9 Bb**  
| If you feel like singing with us | just sing out loud  
**F Bb Bb+9 Bb**  
| It will make you feel good just to | sing right out  
**Am7 D7 Bb C#maj7/**  
| Be a part of it all | 'Cause we can work it out

## (Repeat Chorus)

## Bridge

**Dm Am7 Dm Am7**  
The feelings are getting strong | you feel like you be - long  
**Dm Am7 Dm Bbmaj7/**  
The closeness you can feel | the smiles that are real

## (Repeat Chorus; repeat Verse 1, then continue below)

## End

**F C Bb-Bb-Bb Bb+9 Bb**  
We are friends | fri - ends | friends  
**F C Bb-Bb-Bb Bb+9 Bb**  
We are friends | fri - ends | friends  
**F C Bb-Bb-Bb Bb+9 Bb**  
We are friends | fri - ends | friends  
**Bb Fmaj7**  
We are friends

DGBE

Bb+9: 0311

C#maj7: 6668

Bbmaj7: 3335

Fmaj7: 3210

# Ke Aloha

Lyrics & Music by Lei Collins and Maddy Lam

Vamp: G7 C7 F

Tempo: 85/90/100/105

<b>F</b>  : Ma ku`u poli mai `oe <b>C7</b> E ku`u ipo aloha <b>F</b> He `ala onaona kou <b>G7</b> No ke ano ahiahi :  <b>G7 C7 F</b>	Come into my embrace My beloved sweetheart Your fragrance is alluring In the evening
<b>F</b>  : Ma muli a`o kou leo <b>C7</b> Ua malu neia kino <b>F</b> He kino palupalu kou <b>G7</b> I ka hana a ke aloha :  <b>G7 C7 F</b>	At the sound of your voice My body is at ease You are so soft and gentle At making love
<b>F</b>  : Ua la`i no ho`i au <b>C7</b> Ka hanu a ka ipo <b>F</b> E ho`oipoipo nei <b>G7</b> Nanea pu kāua :  <b>G7 C7 F D7 (mod to G)</b>	I am very content In the perfume of a lover's breath As we make love And share in the delight
<b>G</b> Ha`ina mai ka puana <b>D7</b> E ku`u ipo aloha <b>G</b> He `ala onaona kou <b>A7</b> No ke ano ahiahi <b>D7 G E7 (mod to A)</b>	The story is told My beloved sweetheart Your fragrance is alluring In the evening
<b>A</b> Ha'ina mai ka puana <b>E7</b> E ku'u ipo aloha <b>A</b> He 'ala onaona kou <b>B7</b> No ke ano ahiahi <b>E7 A, slide f7 f8 f9 (barre)</b>	

A-0-0-2-0-----2-----0-4-----0-0-2-0-----4-----2-0-0-  
E-----4-2-0-----0-4-----4-2-0-----0-4-----4-  
C-----2-----1-2-----3-----1-2-----  
G-----4-4-----4----- (Low G)

Sources: huapala.org (per Mana collection); *He Mele Aloha*, p. 121. Recorded by Hema Pa`a (*Two Voices, One Heart*, 2003), Natalie Ai Kamau (*E*, 2008), Genoa Keawe (*Sings Lū`au Hulas*, 1966/2001), Darlene Ahuna (*Mele Hula #1*, 1998), Mākaha Sons of Ni`ihau (*Ho`ōla*, 1986/1999) and Uluwehi Guerrero (*Nā Mele Hula Aloha*, 2009).

## My Tropical Baby

Vamp: D7- G7 C<sub>2</sub> G7<sub>2</sub> C/

C F7 C

*My Tropical Baby, my little empress down at Waikiki*

A7 D7

*Your hips, they sway like the coconut trees*

G7 C<sub>2</sub> G7<sub>2</sub> C/

*You're such a sweet heart to me.*

C F7 C

*My Tropical Baby, your hair, your body, always tickle me*

A7 right D7

*To see you dancing in front of me*

G7 C 1 2 3 4  
*It's always more than what the people see, Because*

**Bridge:**

||: Am F7 F7/C

*The way you wink your eyes at me*

Am F7 F7/C

*They blow my senses like the Kona breeze*

Am F7 F7/C

*Oh darlin' open your eyes and see,*

D7 G7<sub>4</sub> C/

*That I want you to belong to me*

C F7 C

*My Tropical Baby, my little empress down at Waikiki*

A7 D7

*I'm your Hawaiian Boy waiting patiently (second time go to Ending)*

G7 C 1 2 3 4  
*For you to marry me; Because :||*

**Ending:**

G7 C1 C1 A7<sub>4</sub>

*For you to marry me, for you to marry,*

(ritard) D9 (7657) G9 (4555) C6 (0453)

*For you to marry me*

## Jam Da Island – Hank Williams/Kona Bob

**[G]** Goodbye Joe, me gotta go, over to **[D7]** Hilo  
Should be back on Kona side about two or **[G]** three oh  
And by sunset you can bet I'm gonna **[D7]** be oh  
Pickin music underneath an old palm **[G]** tree oh

*(Chorus)*

*Two scoops rice, mighty nice wid da lomi **[D7]** salmon*

*Huli chicken, a case of beer and we be**[G]** jammin'*

*Friends come round to hear the sound, we see em **[D7]** smilin'*

*Son of a gun, gonna have good fun on da **[G]** island*

By six o'clock, the whole damn beach is a **[D7]** buzzin'  
Everybody bring your tutu and your **[G]** cousin  
If you got an ukulele why don't you **[D7]** bring it  
And if you don't know the song, you'll have to **[G]** wing it

*(Chorus)*

See if aunty will get up and do a **[D7]** hula  
While you're up, bring me something from the **[G]** coolah  
Now the sun is going down and the moon is **[D7]** bright-a  
And da music be twice as good as it was last **[G]** night-a

*(Chorus)*

# My Waikiki Girl

Words & Music by Jack Pitman & Bob Magoon, 1953

Vamp: **B7 E7 A, B7 E7 A A/**

**B7**  
You'll always find her by the seashore

**E7 A**  
Strolling along without a care.

**B7**  
She has a smile for every beach boy

**E7 A A/**  
With a hibiscus in her hair.

[chorus]

**A E7**  
My Waikiki girl, my Waikiki girl,

**A A/**  
I know that always, always, I love you.

**Ending:**

**A E7 A**  
My Waikiki girl, my Waikiki girl, I know that always always I'll love you.

Vamp **B7 E7 A** slide 7,8,9 (barre)

**B7**  
And when the sea is dark and stormy,

**E7 A**  
Out in the surf you'll find her there.

**B7**  
She rides the surf on a surfboard

**E7 A A/**  
With a hibiscus in her hair. [chorus]

**B7**  
And ev'ry evening in the moonlight,

**E7 A**  
Tropical music everywhere

**B7**  
She does the hula in the moonlight

**E7 A A/**  
With a hibiscus in her hair [chorus]

**B7**  
You're all invited to the wedding,

**E7 A**  
We're gonna make a perfect pair.

**B7**  
She'll promise to be mine forever

**E7 A A/**  
With a hibiscus in her hair. [chorus] plus Ending

# Ku'u Home 'O Kahalu'u

Lyrics and Music by Jerry Santos (c1970)

**Intro: C G7 C (Last line of Chorus) G7**

**C F C G7**  
I remember days when we were younger  
**C F C G7**  
We used to catch 'o'opu in the mountain stream  
**C F C**  
'Round the Ko'olau hills we'd ride on horseback  
**C G7 C C7**  
So long ago it seems it was a dream

**Chorus: F C**  
Last night I dreamt I was returning  
**F C G7**  
And my heart called out to you  
**C F C**  
But I fear you won't be like I left you  
**C G7 C (C7 to Bridge)**  
Me ke aloha ku'u home 'o Kahalu'u

**C F C G7**  
I remember days when we were wiser  
**C F C G7**  
When our world was small enough for dreams  
**C F C**  
And you lingered there my sister  
**C G7 C C7 (Back to Chorus)**  
And I no longer can, it seems

**Bridge: F C C7**  
Change is a strange thing it cannot be denied  
**F C**  
It can help you find yourself or make you lose your pride  
**F C C7**  
Move with it slowly as on the road we go  
**F G7**  
Please do not hold on to me, we all must go alone

**C F C**  
I remember days when we were smiling  
**C F C G7**  
When we laughed and sang the whole night long  
**C F C G7 C C7**  
And I would greet you as I'd find you, with a sharing of a brand new song

**To Chorus and end Song, tagging "Me ke aloha ku'u home 'o Kahalu'u" 2x's**



## AHULILI By Scott Ha'i

This is a paniolo styled song which talks about a mountain on the isle of Maui. The kaona of this song can also interpret it as being about a woman who is "lili" or jealous about a lover.

### Double Strum

VAMP G7-C7-F Every verse sang 2X-start with lead  
Fran---kahea

#### F (Fran)

He aloha no-o 'Ahulili  
C7 F F7  
he lili paha ko iala  
Bb F  
I ke kau mau 'ole 'ia  
C7 F  
E ka 'ohu kau kuahiwi  
VAMP G7-C7-F

#### F (Vernon)

Eia no e ka 'olu  
C7 F F7  
Ke 'ala kupaoa  
Bb F  
Halawa kou makemake  
C7 F  
E manene ai kou kino  
VAMP G7-C7-F

#### F (Glenn)

Pa'a 'ia iho a pa'a  
C7 F F7  
Ka 'i'ini me ka 'ano'i  
Bb F  
Ha 'ano'i no ka 'opua  
C7 F  
Ka beauty O Mauna Hape  
VAMP G7-C7-F

#### F (Leland)

HUI Ha'ina mai ka puana  
C7 F F7  
He aloha no 'Ahulili  
Bb F  
He lili paha ko iala  
C7 F  
I ke kau mau 'ole 'ia  
VAMP G7-C7-F-----HUI

#### F (ALL)

HUI Ha'ina mai ka puana  
C7 F F7  
He aloha no 'Ahulili  
Bb F  
He lili paha ko iala  
C7 F  
I ke kau mau 'ole 'ia

END WITH VAMP G7-C7-F

(SLIDE)

E ho'omaha kākou!



## Mokihana Medley\_F

### Intro: **Lei Mokihana First 2 lines and Vamp: G7 C7 F**

#### Nani Mokihana

<b>F</b>	<b>C7</b>	<b>F</b>	
'Auhea wale 'oe	nani moki-	hana	This is to you, lovely mokihana
<b>C</b>	<b>G7</b>	<b>C C7</b>	<b>(Into Lei Mokihana)</b>
Ka pua onaona	e ho'oipoipo nei		The flower whose perfume romances the senses

#### Lei Mokihana:

	<b>F<sup>(2)</sup></b>	<b>Bb<sup>(2)</sup></b>	<b>F<sup>(2)</sup></b>	<b>Bb<sup>(4)</sup></b>	<b>F<sup>(4)</sup></b>	
<b>Ia</b>	'oe	e ku'u pua lei moki	hana			To you, my Mokihana lei
	<b>F<sup>(2)</sup></b>	<b>A7<sup>(2)</sup></b>	<b>Dm<sup>(2)</sup></b>	<b>C7<sup>(4)</sup></b>	<b>F<sup>(4)</sup></b>	<b>Vamp G7 C7 F into Nani Mokihana vs 2</b>
<b>(1</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>4)</b>	<b>Ho'i mai</b>	e we-lina like i ka 'olu	I say, come and enjoy this peace with me

<b>F</b>	<b>C7</b>	<b>F</b>	
Ke huli a'e nei	nā lani ki'e-ki'e		The highest heavens are being searched
<b>C</b>	<b>G7</b>	<b>C C7</b>	<b>(Into Lei Mokihana, vs 2)</b>
E ha'i e walea	e lima 'ole ia		Speaking to you only empty handed

<b>F</b>	<b>Bb</b>	<b>F</b>	<b>Bb</b>	<b>F</b>	
Eia ko lei	nani ua	lawa			Here is the beautiful lei completed
<b>F</b>	<b>A7</b>	<b>Dm</b>	<b>C7</b>	<b>F</b>	<b>Vamp G7 C7 F into Nani Mokihana vs 3</b>
Pua onaona i ke	kakahi-	aka			Of fragrant blossoms, gathered and worn

<b>F</b>	<b>C7</b>	<b>F</b>	
Like'ole kou u'i	me nā pua nani		Your loveliness is inlike any of the other beautiful flowers
<b>C</b>	<b>G7</b>	<b>C C7</b>	<b>(Into Lei Mokihana, vs 3)</b>
Hanohano no 'oe i kou 'ala ho'oheno			You're honored for your dearly loved fragrance

<b>F</b>	<b>Bb</b>	<b>F</b>	<b>Bb</b>	<b>F</b>	
A he lei	na'u a i lei ha'a-heo				A lei for me to wear with pride
<b>F</b>	<b>A7</b>	<b>Dm</b>	<b>C7</b>	<b>F</b>	<b>Vamp G7 C7 F into Nani Mokihana, Ha'ina</b>
Ka helena	o ka 'āina mali-hini				As I travel to a strange land

<b>F</b>	<b>C7</b>	<b>F</b>	
Ha'ina 'ia mai	ana ka pu- ana		The story is now told
<b>C</b>	<b>G7</b>	<b>C C7</b>	<b>(Into Lei Mokihana, Haina)</b>
Ka pua mokihana	e moani nei		For the mokihana whose fragrance lingers in the air

<b>F</b>	<b>Bb</b>	<b>F</b>	<b>Bb</b>	<b>F</b>	
Ha-	'ina 'ia mai	ana ka pu- ana			This is the end of my song
<b>F</b>	<b>A7</b>	<b>Dm</b>	<b>C7</b>	<b>F</b>	<b>(Tag and end with Vamp and f3-f4-f5 slide)</b>
<u>Nā</u>	<u>pua</u>	<u>nani kau</u>	<u>i ka we-</u>	<u>kiu</u>	Of beautiful. precious flowers

# Kamalani

Lyrics & Music by Larry Rivera

Intro: F, C7, F (last line of hui)\*

Tempo: 85/90

F C7  
Where is my love, Kamalani? | Please answer me, Kamalani

F  
Pu`ukaninui | Pu`ukaninui

C7 F F7  
Oh here I am Kamalani | here in this paradise

Hui Bb F  
Kamalani | Kamalani

F C7 F  
\* Is this the fullness of heaven | here in this paradise?

F C7  
Please come to me, Kamalani | when nights are still, Kamalani

F  
You can hear the voice of | Pu`ukaninui

C7 F F7  
He beckons you, Kamalani | you'll be together again

Hui Bb F  
Kamalani | Kamalani

C7 F  
You'll hear the sound of his voice | here in this paradise

F C7  
Please come to me, Kamalani | where nights are still, Kamalani

F  
You can hear the voice of | Pu`ukaninui

C7 F F7  
Oh here I am, Kamalani | we'll be together again

Hui Bb F  
Kamalani | Kamalani

C7 F F7  
You'll hear the sound of his voice | here in this paradise

Bb F  
Kamalani | Kamalani

F C7 F(4)  
You'll hear the sound of his voice | here in this paradise,

C7 F(4) barre 3(4), barre 4(4), barre 5/  
here in this paradi--- i---- i---- ise/

Verse:

A---0-----0-----0-1---3-3-3-5-3-0-----0-----0-1-----  
E---1-----1-----3-3-3---3-----1-----3-----1-0-1-  
C-0-0-0-0-0-0-0-0-----0-0-0-----  
G---2-4-----2-3-3-----2-3-3----- (Low G)

Hui #1 & #2:

A---5-1---0-3-0-----0-----0-1-----  
E-1-1---1-----1-----3---1-0-1-  
C-----0---0-0-0-0-----  
G-----3-----

Hui #3:

---5-1---5-3-0-----0-----0-2-----  
-1-1---1-----1-----3---1-0-1-  
-----0-0-0-----  
-----2-3----- (Low G)

Based on a children's story about Pu`ukaninui, a singer who visited the sacred Wailua area and was cautioned to return before sundown so he wouldn't turn into a frog. Source: *IZ: The Songbook Collection*, pp. 40-46. Recorded by Larry Rivera (*Beautiful Rainbow*, 1997), Leilani Rivera Bond (*Nā Hana A Ke Aloha*, 2004) and Israel Kamakawiwo'ole (*E Ala E*, 1995) and Mākaha Sons of Ni`ihau (*Makaha Bash 3*, 1990).

Play each verse twice

## Laupāhoehoe Hula

Lyrics by Mary Kawena Pukui & Music by Irmgard Farden 'Āluli (c. 1950); Trans. by Mary Kawena Pukui

Vamp: D7 G7 C

Tempo: 145/160/175

C  
Eia mai au `o ka boy e lā

Here am I, a boy

G7 C  
A`o Laupāhoehoe lā

Of Laupāhoehoe

F C  
Kihikihi nā po`ohiwi lā

Broad are my shoulders

G7 C  
Pūkonakona ke kino lā

Husky is my body

Vamp D7 G7 C

C  
Mea `ole ka pi`ina pali lā

I don't mind climbing hills

G7 C  
Ka ihona me nā `alu lā

Going down the slopes

F C  
I ke kahawai aku wau lā

I go to the river

G7 C  
I ka `o`opu nāwao lā

For `o`opu nāwao (goby fish)

Vamp D7 G7 C

C  
`O ka hoe wa`a ia hana lā

Canoe paddling I also do

G7 C  
I ke kai hānupanupa lā

Over the rising waves

F C  
`A`ohe a`u mea ho`opo lā

I have no fears

G7 C  
I nā `ale o ke kai lā

Of the billows of the sea

Vamp D7 G7 C

C  
Ho`i mai au a ka hale lā

I come home

G7 C  
Nunui nā miki `ai lā

And eat big fingers of poi

F C  
Kū `ono`ono o loko lā

Fill my insides well

G7 C  
Pūkonakona ke kino lā

And keep my body husky

Vamp D7 G7 C

C  
Ha`ina mai ka puana lā

This is the end of my story

G7 C  
Eia mai au `o ka boy e lā

Here am I, a boy

F C  
A`o Laupāhoehoe lā

Of Laupāhoehoe

G7 C  
Kihikihi nā po`ohiwi lā

With broad shoulders

Vamp D7 G7 C

End: vamp D7 G7 C, and slide 1,2,3 (Bb shape)

This song was immediately popular when first recorded in 1962 by Bill Kaiwa (*The Boy from Laupāhoehoe* LP). It subsequently grew even more popular when an English-language version was written by Leon Pober and recorded by Don Ho in 1967 (*Tiny Bubbles* LP). See "Boy from Laupāhoehoe" for Pober's English-language version. Sources: hulapala.org; *He Mele Aloha*, p. 147. Recorded by Bill Kaiwa (*Hula Records' Hits*, 2002), George Kahukoku Jr. (*Fresh Cuts From Maui*, 2007), Uluwehi Guerrero (*Nā Mele Hula Aloha*, 2009), George Kahumoku, Jr. & Daniel Ho (*Classic Hawaiian Hulas*, Vol. 2, 2004), Keoki Kahumoku & Herb Ohta, Jr. (*Hawaiian from the Heart*, 2000) and Keoki Kahumoku, Peter deAquino, Garrett Probst & Daniel Ho (*Treasures of Hawaiian Slack Key Guitar*, 2007).

**I Miss You My Hawaii** Na Leo Pilimehana composer: Kenneth Makuakane

INTRO: C Am F G7 (one time)

C Am F G7  
I hear the wind traveling down the Ko'olau  
C Am F G7  
It touches my skin and makes me think of how  
F G7  
Much I miss you, my Hawai'i

C Am F G7  
I breathe the fragrance of your yellow ginger lei  
C Am F G7  
I look inside myself to find the words to say  
F G7  
How much I miss you, my Hawai' **||tacit**

**BRIDGE**

F C F C  
Every time I stop to watch the moon dance across the early evening sky  
F C F G7  
Every time I hear a country tune I can see the shores of Wai'anāe **||tacit**  
F C F C C  
Every time I listen to my heart telling me it longs to go back home  
F G7 C Am F G7  
And it makes me want to, 'cause I miss you, my love.

**2<sup>nd</sup> time ENDING:** 'cause I miss you **||tacit {pause}**, my love. C Am F G7 C  
1

C Am F G7  
I catch the glimmer of your face across the sky  
C Am F G7  
I watch the setting sun and I begin to cry  
F G7  
Because I miss you, my Hawai'i

C Am F G7  
I rest my head upon the sands of Waikiki  
C Am F G7  
I close my eyes and I hear you calling me  
F G7  
How I miss you, my Hawai'i **||tacit**

**TO BRIDGE and ENDING**

Bass plays 2 measure intro, then we join with opening vamp

## E HIHIWAI

By Sam Li'a Kalainaina, Sr

Opening B7, E7, A (2x)

A  
Aia I ka nani  
D A  
O Moloka' i la  
E7 D A  
I na pali weliweli, o ke Ko' olau

Hea mai ka leo hone  
D A  
I ke ahiahi la  
E7 A A/  
I ka makani Ekepue, o ke awawa

**HUI** A  
E hihwai la lae lae  
D A  
E ho'i mai kua la  
E7 D A  
I ka 'aina uluwehi, o Wailau

Hanohano wale no  
D A  
Ka wailele Kahiwa la  
E7 A  
[A me ke kuahiwi, 'o Oloku'i]-vamp to next verse: B7, E7, A

A  
Mele Kakou nei a pau  
D A  
I ka mele 'aina la  
E7 D A  
O ka nani mae 'ole, o ke ola mau

**End:** no vamp for hui repeat  
tag last line of hui,  
vamp (B7, E7, A) and slide out (f7 f8 f9)

O ka makani ku'u leo  
D A  
O ke kai ku'u pu'u wai  
E7 A A/  
O ka 'aina uluwehi, ku'u nui kino---back to Hui **and sing 2X**

# Kūhiō Bay

Lyrics & Music by Keliana Bishaw; Translation by Puakea Nogelmeier

Intro: C7, F, C7, F/

Tempo: 95/130

<p><sup>F C7 F</sup> `Akahi ho`i   a `ike ku`u maka</p> <p><sup>C7 F</sup> I ka nani   a`o Waiākea</p> <p><sup>F7 Bb Bbm</sup> `A`ohe lua   e like a - i</p> <p><sup>F C7 F F/</sup> Me ka nani a me ka nani a`o Kūhiō Bay</p> <p><sup>F C7 F G/ (modulate)</sup> Me ka nani a me ka nani a`o Kūhiō Bay</p> <p><sup>G D7 G</sup> Mahalo a`e au   i ka nani a`o Hilo</p> <p><sup>D7 G</sup> Me ka ua   a e ho`opulu nei</p> <p><sup>G7 C Cm</sup> `Oni ana Mokuola   `au i ke ka - i</p> <p><sup>G D7 G G/</sup> `O ua `āina e kaulana nei</p> <p><sup>G D7 G A/ (modulate)</sup> `O ua `āina e kaulana nei</p> <p><sup>A E7 A</sup> Waiānuenuē   a he wai kaulana</p> <p><sup>E7 A</sup> Wai māka`ika`i   a ka malihini</p> <p><sup>A7 D Dm</sup> Wai kamaha`o   i ka`u`i - ke</p> <p><sup>A E7 A A/</sup> E pāpahi e ho`opē nei i ka nahele</p> <p><sup>A E7 A A/</sup> E pāpahi e ho`ope nei i ka nahele</p>	<p>Finally my eyes have seen</p> <p>The beauty of Waiākea</p> <p>There is no other to compare</p> <p>With its beauty and the beauty of Kūhiō Bay</p> <p>With its beauty and the beauty of Kūhiō Bay</p> <p>I admire the beauty of Hilo</p> <p>And its drenching rains</p> <p>Mokuola appears in the sea</p> <p>A land indeed renowned</p> <p>A land indeed renowned</p> <p>Waiānuenuē, a noted falls</p> <p>A sight enjoyed by visitors</p> <p>A cascade, wonderous in my sight</p> <p>Adorning and perfuming the forest</p> <p>Adorning and perfuming the forest</p>
--	---

A---3-0---0-----1-----0-----3-0-----1-----0-0-----  
 E---3-3-1-0-0-1-----3-----1-----1-0-----1-----1-3-----3-3-3-1-0-0-1-  
 C-0-0-----0-0-0-0-----0-0-0-----0-0-----3-2-----0-0-0-0-----  
 G---4-----4-----4----- (Low G)

The composer describes the natural beauty of the Hilo area—including its well-known Rainbow Falls (Waiānuenuē). Sources: *He Mele Aloha*, p. 134; huapala.org (per Garza-Maguire Collection). Recorded by Israel Kamakawiwo`ole (*Facing Future*, 1993), Gary Haleamau (*Big Island Style*, 1987) and Peter Moon (*Ho`i Hou*, 1995; instrumental).

# Māui, Hawaiian Sup'pa Man

Lyrics & Music by Del Beazley & Mel Amina

Intro: Am G F E7 (last line of chorus)

Tempo: 145

Oh, told | is the tale | of the mis- | -chievous one  
Who fished out all the islands and | cap - tured the sun  
His deeds and tasks I will unmask | so that you'll under - stand  
That be - fore there was a Clark Kent | there was a Ha - waiian Sup'pa Man  
| He fished out the islands with the magic hook  
| There would have been more | but somebody looked  
| In blue morning skies | the sun he en - twined  
| To slow down his flight | so *kapa* could dry | yeah

tapa cloth

Chorus: Mischievous | marvelous | magical Māui | hero of this land  
The one | the only | the ultimate | Ha - waiian Sup'pa Man  
Māui | Māui | Māui | Ha - waiian Sup'pa Man  
Māui | Māui | Māui | Ha - waiian Sup'pa Man

The secret of fire was lost somewhere in time  
So when the *ahi* died in the *hale kuke* no way to reig - nite  
So off he goes in search of those who hold the information  
So fire could be used by all the future gene - rations  
| He found that A - lae had the fire con - nection  
| But his plan of de - ception fell short from per - fection  
| With no other choice he had to get mean  
| So he squeezed Alae's throat until she screamed the secret

fire / kitchen

Verse:  
A-2-3--2-0-3--2-0-3--2-0-0---0-2-2-2-2-2-2--2-0---0---2-3-3-2-0-3-3-2---0-3-3-2-0---3-3-2-2-2-2-2-2--2-2-2-2-0-0---0-  
E-----4-4-----0-----4-4-----  
C-----  
G-----

A-7-7-5-3-5-5-5-5-3-2-0---7-7-5-3-5---5-5-7-8-7---7-7-5-3-5---5-5-3-2-0---7-7-5-3-5---5-5-7-8-7---3-2-  
E-----  
C-----  
G-----

Chorus:  
A-3-3-3--2-0-0--3-3-3-2-0---0-2-3-0---0-2--2-2-2--2-2-2-2-2-0-0---0---7-5-3-0--5-3-2---3-2-0---2-7---7-5-3-0--5-3-2---3-2-0---2-7-  
E-----0-----4-4-----3-----1-1-0-0-4-----3-----1-1-0-0-4-----  
C-----  
G-----

Famous legends of the demi-god Māui are captured in this popular contemporary song. Source: huapala.org. Recorded by Israel Kamakawiwo'ole (*Facing Future*, 1993).

# KHBC Composed by Vicki I'I Rodrigues

Vamp D7 - G7 - C

C

Aia i ka la'i, ula la'e ho

D7

O Keaukaha la, ula la'e ho

G7

KHBC, ula la'e ho

G7

C

Ka home a'o Pele, ula la'e ho

(vamp)

C

Ke 'anapa nei, ula la'e ho

D7

Ka uwila makeneki, ula la'e ho

G7

Mea 'ole ia loa, ula la'e ho

G7

C

I ka hana ka uwila, ula la'e ho

(vamp)

C

Na ka uwila, ula la'e ho

D7

E hali nei, ula la'e ho

G7

Ka leo mele, ula la'e ho

G7

C

A lohe 'ou kou, ula la'e ho

(vamp)

C

Ke hea nei, ula la'e ho

D7

Ke mele nei, ula la'e ho

G7

'Auhea 'oukou, ula la'e ho

G7

C

E ho'olohe mai, ula la'e ho

(vamp)

C

Ha'ina ka puana, ula la'e ho

D7

Ua mele 'ia, ula la'e ho

G7

KHBC, ula la'e ho

G7

C

Ka home a'o Pele, ula la'e ho

(vamp)

C

Ha'ina ka puana, ula la'e ho

D7

Ua mele 'ia, ula la'e ho

G7 (Tacit)

KHBC, ula la'e ho

~~G7~~

C

Ka home a'o Pele, ula la'e ho

G7

C

Ka home a'o Pele, ula la'e ho

G7

C

Ka home a'o Pele, ula la'e ho

(vamp)

Bflat shape slide 1,2,3



*Hawai'i Aloha*  
*Rev Lorenzo Lyons, Makua Laiana (c.1860)*

**Intro:** Vamp D7, G7, C x2

(IV)

C		F	C	
E Hawai'i	e ku'u one	hānau	e	<i>O Hawai'i, o sands of my birth</i>
G7		C		
Ku'u	home kulaiwi	nei		<i>My native home</i>
C		F	C	
'Oli	nō au i nā pono	lani	ou	<i>I rejoice in the blessings of heaven</i>
G7		C	C7	
E Hawai'i,	aloha	ē		<i>O Hawai'i, aloha</i>

**HUI:**

	F		C	
E hau'oli	nā 'ōpio	o Hawai'i	nei	<i>Happy youth of Hawai'i</i>
C		G7		
'Oli	ē! ('Oli ē!)	'Oli	ē! ('Oli 'Oli ē!)	<i>Rejoice! Rejoice!</i>
C		F	C	
Mai nā	aheahe makani	e pā	mai nei (e pā mai nei)	<i>Gentle breezes blow</i>
G7		C	(C7 to repeat hui)	
Mau ke a-loha,	no Hawai'i			<i>Love always for Hawai'i</i>

Tag 1x

C		F	C	
E ha'i	mai kou mau kini	lani	e	<i>May your divine throngs speak</i>
G7		C		
Kou mau	kupa aloha,	e Ha-	wai'i	<i>Your loving people, o Hawai'i</i>
C		F	C	
Nā mea	'ōlino kamaha'o	no luna	mai	<i>The holy light from above</i>
G7		C	C7	
E Hawai'i,	aloha	ē		<i>O Hawai'i, aloha</i>

**HUI:**

C		F	C	
Nā ke Akua	E mālama	mai iā	'oe	<i>God protects you</i>
G7		C		
Kou mau	kualona	aloha	nei	<i>Your beloved ridges</i>
C		F	C	
Kou mau	kahawai 'ōlinolino	mau		<i>Your ever glistening streams</i>
G7		C	C7	
Kou mau	māla pua	nani	ē	<i>Your beautiful gardens</i>

The melody of this mele is from the old hymn, "I Left It All with Jesus". It was made the official State Song of Hawaii in 1978; and the first verse and hui are traditionally sung at the end of Hawaiian gatherings.